

مکرمات

❁ ادبی و سیاسی رسالهٔ اسبوعیه در ❁

۳۱ نهمی است

۴ ربیع الاول ۱۳۳۰

❁ پنجشنبه ❁

جزء و عدد : ۱۳۴

برفرانسز سیاحی

پارس رسائل موقوتہ سندن برنده برفرانسز سیاحک (شرقده ۱۱ کون)
نامبلہ بردفتر سیاحتی نشر اولمشدر .

سیاح ، کچن ایلول افرنجی ابتدالرنده مسازہ رینک (نیزہ) واپوریلہ گلپور .
برصباح ، آقشامدن تنیہ ایتدیکی (قاروت) کندیسینی اوپاندیریور . شمسک
عظمت طلوعنی تماشایہ دعوت ایدیور . علی العجلہ پانتالوتی ، جا کتتی کی بەرک
ترکلبیلہ کوکرتیہ چیقان سیاح کندیسینی افق شرقینک ، عمرنده کورمدیکی
برلون گلگون شمعمدار ایلہ پارل پارل لمعانی قارشیسندہ بولیور . اوصورتده کہ
بولمان هر آن ، دها بارلاق ، دها نظر شکن بر فواره شعلہ بار کبی ، پنبہ ،
ترنجی ، نورلر فشقریور . دیرکن افقدن بر هلال آتشین بدیدار اولیور .
وئانیہ بشانیہ شکلی برلوحہ مستدیرہ تحویل ایدیور . انعطاف ایتدیکی مرمرہ
حوضه سنی آلتوندن بردریا حانہ تبدیل ایدیور . سیاح بولوحہ طلوعه اون ساعت
اول (لابساق) پیشکاهنده تماشا ایتدیکی غروبک (زوجہ روز پیراسی) نامنی
ویریور .

بوتماشای حالت فزانک تأثیریلہ قامارہ سنہ ایدیور . کینوب تکرار کوکرتیہ
چیقیور . واپورده آهسته روانہ سرای بورنہ طوغری یولنده دوام ایدیور .
اسکداری ، سلیمیه قشله سنک عظمتنی ، آرقه سنہ طوغری (فوردنوار - قره اورمان)
نامبلہ یاد ایتدیکی سروسستانی ، صول طرفنده استانبولک (مصر اوبہ لیسکلبینہ
غبطہ فرما) تعبیریلہ یاد ایلدیکی بلندقامت ، ظریف ولطیف منارہ لرینہ حیران
اولیور . نہایت ایکی ساحلی دوردن برحوض شکننده انظار تماشاده برلشدیرن

ساحه آجیلور، بوزلر ایچینک مدخلی، اسکدارله بشکطاش آردسی، (طوردوله آندر - قز قلهسی)، یوزلرله واپورلر، یلکن کیلری، قرلانچ سرعتی تمیل ایدن قایقلر، گوناگون صندالر، (ایبو بوتام - دگز ماندهسی) تسمیه ایتدیکی بطی الحركه ماونهلر سیاحی حیرتدن حیره دوشور یور. منظور ایدن هانکی برینه باقهجفی شاشیر یور. واپور دودکلرینک علی الدوام نشر ایتدکلری صدای دهشت مدارک حکمتی آکلایه میور. نیتزه واپوری، ربط رسمیان ایدن بر رومور کورک جر واقدامیله غلطه ریختنه یناشیور.

سیاح، بو آردلق قاره سنده بولان یول چانطه لرینی حاضرملقه مشغول اولدیغدن ریختنه یناشلیدیغنی کورده میور. یوقارویه چیقجه کندیسینی (قانتیا) نک بالقیلر ریختنده ظن ایدیور. فقط منظوری اولان باراقه لرله بر برینه بگز میان مختلف قیافتلردن درحال کندینی طوپلیور. ایتالیا ده اولیوب، شرقده اولدیغنی تخطر ایدیور.

براز صکره (قرانتیه) معاملهسی یتیور. (قوق) قومانیاسنک آدمیله (پهرا یالاس) ک عر به لرندن برینه رکوب ایدیور. غلطه دن اعتبار آهان هر آن بشقه بر منظره، بشقه بر مرحله، بشقه بر مزبله عرض ایدن سوقاقلره، چهارلره، قیافتلره، مرور و عبورک ایکیده برده اوغرا دینی وققه لره، سکتلره، اک عظمتلی اماکنک یانی باشنده اک سفیل ومسکین برینا بولمسنه، قالدیرملرک، یوللاری ابطال ایدن طاش یغینلرینه شاشه رق اوتله واصل اولیور.

برنجی گون

سیاح اوتلدن ترفیق ایدیلان بر دلیل ایله فایطونه ینهرک اوکلهیه قدر شیشلی به، بوموتی بیره خانه سنه، دارالجزیه فلانه طوغری بر جولان اجرا ایدیور. اوکله طعامی یانی بیرا خانه سنده ایدیور. یمکلری هیچ بکنمیور. اوزومی بیله اکشی بولیور. بعدالطعام - عزب قپوسی طریقله چشمه میدانسه اینیور. اورادن بر صنداله ینهرک ایوبه کیدیور.

سیاح دیورک :

بگا دلالت ایدن پاسقال اسمندہ بر (لاوانق) ایدی . تقریباً ۳۰ یاشنده اولان بو آدم ، صوردیغم شیلردن هیچ برینه طوغری ، مقنع بر جواب و برہمیوردی . (رہبر سیاحت) ده او قودیغم شیلرک هیچ برندن خبردار دکلدی . ایوب اسکله سنده بر قہوہ خانہ یہ اوتوردق . بشن آلتی آدم جاملی بر (تراسہ) ده اوتورمش (دامہ) اوینایوردی . بلنہ ، صاریلی قرمزیلی قاشدن براوکلک باغلامش (بشمال اولہ جق) بر (غارسون) قہوہ جی تابہی دلیدن بر شیلر صوردی . اودہ بگا - قہوہ یی شکر لیمی ، یوقسہ شکر سزمی یاپیم - دیہ سؤال ایدیور . دیدی . شکر سز قہوہ ایچلیدیکنی عمر مدمہ شیلوردم . - شکرلی - دیدم . ایکی دقیقه صکرہ بر تپسی ایچندہ ایکی قدح صوایلہ غایت اوفاق ایکی (طاس) فچان قہوہ کتیردی . آچق بر اسکملہ ناک اوزرینہ بر اقوب کتیدی . برده ایچنہ ایکی دانہ آتش قوغش صایلی بر قاب (ال منقالی) بولنیوردی ، کہ بو آتشلہ دلیل سیغاردہ سنی یاقدی . قہوہ دن بر بودم آتجق ایچہ بیلدم . چونکہ ایکنجی بودمده آغریہ بر سیکک کلدی . ذاتاً قہوہ ناک طوریشی ، رنکی پک مستکرہ ایدی . قہوہ یی یرہ دوکدم . فچانک دیندہ فنا بر طور طی قالدی . (تقریباً اوزر سانتم) یگر میشر بارہ دن ۴۰ بارہ یی وروب قالقدق . بو آرمق بیسوجک بر قایقلہ بر جنازہ کتیردیلر . بر قادین جنازہ سی ایمش . آردی صرہ بر قاج قایق دہا کلدی ، کہ جنازہ یہ متعلق احباب واشخاص ایمش . اوراسی بر آندہ خیلجہ غلبہ لکلشدی . باشلرینہ صاریق صارمش بر جوق چوجق ، قوجاقلرنده برر ایکیشر یاشلرنده اطفال بولنان نیم مستور دینجی قادینلر جنازہ ناک اطرافنی احاطہ ایلدی .

جماعت جنازہ یی اوموزلرینہ آلدیلر . بر سیکت متوکلانہ ایلہ آغز آغز جامعہ طوغری کوتوردیلر . اون اون بش یاشلرنده بر دلی قانلی محزونانہ الک آرقدہ یوربور . اطرافنی صارمش اولان فقرا یہ بارہ طاغید یوردی . غالباً متوفانک اوغلی و یاقرداشی ایدی . جامعہ طوغری بر بولدن یوریمکہ باشلادق ، کہ ایکی طرفی ، مرمر دیوارلر ، یالیزی طونج بارہ مقلقلر تشکیل ایدیور . بونلر خصوصی مزارلر ، بر عالمہ یہ مخصوص

قبرلر ایش . (سیاح بورلرک فوطوغرافیسنی آلیور) اسلامیتک اموات حقنده کوستردیکی معاملهده هیچ برملتهده امثاله تصادف ایدیلهمیان بر حرکت ساکتانه وار . سس سز ، ولوله سز ، طنطنه سز ، فقط حزن آور بر حالت روحیه ایله میقی بودار فنادن اولین مقام ابدیت اولان مزاره ایصال ایدیورلر .

غروبه ایکی بجق ساعت قدر واردی . جنازه نك مراسم دینه سی ایفا ایدیلنجیه قدر بن بر ایکی فوطوغرافی دها آلدیم . مسلمانلردن بر فرد بگا . نه یاییورساك ، سن کیسهك ؟ دیدی . کلوب کچنلر شویله بر باقوب کیدیوردی . ذاتاً ایوبده کیم وارسه هپسی جنازه ایله مشغول . بر جنازه کچدکدن صکره بوتربه آرملنده هیچ بر فرد تصادف ایدیلهمز . بو ابدیت کذرکاهنك ایلک مرحله سنی . بن شخندوفر غارلرینه بگزتم . قطار کلنجه چیقان یولجیلر یوزلرله آدم مواجهه سنده بولندی . یولجیلر کتدکدن صکره هیچ کیسه قالمیدنی کبی ، بورادهده بر جنازه کلر کلز هر گوشه دن بر آدم جیقیور . جنازه ایله اقتفا ایدرک برلکده کیدیور . صکره اورتهده بر ایکی سائل مسکیندن بشقه کیسه قالمیور .

جنازه مراسم دینه دن صکره تکرار قالدیرلدی . جامعك بشقه بر قبوسندن محله آرملرینه طوغری کوتورلدی .

جامع حولیسی ، انسانه بر حالت قدسیه احساس ایتمکده ایدی . هرشی ساکت ، هرجهت مقدس و جالب احترام ، بر چوق لاجورد توبلی کوکر جینلر جامع حولیسنك صاچاقلرنده یووالر یایمشلر . کندیلرینه مخصوص غلغله لطیفه ایله نغمه سرائی ایدیورلردی . بوده اق محلك روحانیتیه بر آهنگ حاصل ایلدیوردی .

ایوب سواقلرینی براز طولاشدق . هر ایکی آیدیمه بر پنجره . بر بارمقلق ایله یا بر قبرستان ، یا بر تره . حاجا دکانلر . فقط هر درلو اسلوب مھاریدن معری خقیق شیرلر . هله قالدیرملر ، بوللرک اعوجاجی ، پیسلکی شایان حیرت بر حالده . یینه کلدیگمیز یوللردن کچرک اسکلهمه کلدک . بکله مکده اولان صندالمزه پیندرک (قورن دور) دن ، خلیج ترسانه دن صاغ جهتمزده کی تلالک آردنده مغرب احتیاجنه چکملک اوزره اولان کونشك الوان آتشینی تماشا ایدرک عودت ایلدک .

(مابندی وار)